



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SPONDA PER LETTO A FORMA DI N

N-SHAPED BEDRAIL

BARRIÈRE DE LIT EN FORME DE N

BARANDILLA DE CAMA EN FORMA DE N

GRADE DE CAMA DE FORMA N

N-GEFORMTES SEITENTEIL FÜR BETTEN

ȘINĂ PENTRU PAT ÎN FORMĂ DE N

N-FORMAT SÄNGRÄCKE

BARIERKA ŁÓŻKOWA W KSZTAŁCIE LITERY N

ΚΑΓΚΕΛΑ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΣΧΗΜΑΤΟΣ-N

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

REF LW10206 (GIMA 27697)



Mingguang Longway Technology Co., Ltd.
No. 59 Lingji Rd., Industrial Park, Mingguang, Anhui, China
Made in China



Lotus NL B.V. Koningin Julianaplein 10, 1 e Verd, 2595AA,
The Hague, Netherlands



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com





Capacité de poids : 75kgs

USAGE PRÉVU :

La barrière de lit est un accessoire conçu pour empêcher une chute accidentelle d'une personne de n'importe quel lit pour les soins hospitaliers ou à domicile.

Elle convient à la plupart des lits en métal et avec un système de contrôle facile, elle n'a donc pas besoin d'être complètement retirée pour transporter le patient vers et depuis le lit. Les barrières de lit sont conçues pour s'adapter à la plupart des lits grâce à son cadre simple, qui peut être placée sur la tête de lit et le pied du lit.

ATTENTION (!) :

- En cas de dommage ou de dysfonctionnement de votre produit, NE PAS utiliser le produit et veuillez contacter le représentant autorisé et formé.
- Ne pas utiliser le produit à des fins non indiquées dans ce manuel
- LONGWAY Medical décline toute responsabilité pour les conséquences résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit et de modification non autorisée à la structure du produit.
- LONGWAY Medical se réserve le droit de modifier les informations contenues dans ce document sans préavis
- Il y a $\pm 3\%$. Déviation pour les dimensions des produits.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES :

- ⚠ • Si vous ne lisez pas ce manuel d'utilisation, il est préférable de ne pas utiliser ce produit ou une autre pièce disponible. Si vous ne comprenez pas l'utilisation ou les mises en garde, veuillez contacter le revendeur ou la personne technique appropriée avant d'utiliser le produit car cela pourrait causer des dommages.
- ⚠ • Tenir le produit éloigné des sources de chaleur.
- ⚠ • Conserver ce document pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- ⚠ • Utiliser la plus grande prudence lorsque des enfants se trouvent à proximité et ne pas les laisser jouer avec le produit.
- ⚠ • Ne pas dépasser pas la charge utile maximale.
- ⚠ • Une attention particulière est toujours requise en présence de pièces mobiles qui peuvent entraîner le coincement des membres ainsi que des blessures.
- ⚠ • Ne pas essayer de soulever le produit par une pièce amovible quelconque.
- ⚠ • Ne pas utiliser pas le siège du produit dans un but différent de celui prévu.
- ⚠ • Les barrières de lit ne sont pas destinées à supporter tout le poids d'un individu.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

Nous sommes seuls responsables de déclarer que les Dispositifs Médicaux mentionnés dans cette déclaration sont de Classe

à Faible Risque (Classe I) et sont conformes aux exigences du Règlement Européen 745/2017 et le cas échéant, aux normes et législations auxquelles il est fait référence.

AVANT UTILISATION :

- Vérifier si le cadre est endommagé afin de garantir une utilisation sûre du produit. (Il n'y a pas de fissures ni de cassures dans le cadre).
- En cas de dommage, ne pas utiliser le produit et contacter votre revendeur pour plus d'instructions.
- Vérifier si le produit est correctement assemblé et si toutes les vis sont bien fixées et vissées.
- Vérifier toujours l'état d'usure des pièces mécaniques pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit pour les personnes et les objets.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE :

Si un jour vous constatez que votre produit doit être remplacé ou que vous n'en avez plus besoin, pensez à protéger l'environnement :

- 1) Ne pas jeter le produit avec le reste des déchets publics (c'est également le sens du signe de recyclage illustré).
- 2) Contacter les autorités de votre région qui pourront vous indiquer les centres de recyclage dans lesquels votre produit doit être déposé.
- 3) L'élimination correcte de votre produit contribue à la protection de l'environnement ainsi qu'au recyclage des composants du produit.

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN, LE NETTOYAGE ET LA DÉSINFECTION :

Pour garantir une utilisation sûre et un niveau d'hygiène adéquat, veuillez procéder comme suit avant chaque utilisation.

Veuillez vous assurer de l'intégrité structurelle du dispositif et de ses composants. Pour les opérations de nettoyage et d'assainissement, suivre les étapes ci-dessous :

1. Porter des gants.
2. Enlever les saletés évidentes avant de procéder à la désinfection soignée.
3. Utiliser de l'eau ou un détergent doux pour le nettoyage.
4. Essuyer avec un chiffon sec et propre.
5. NE PAS laisser le produit mouillé.
6. Ne pas utiliser de nettoyants chimiques pour nettoyer le cadre. Cela pourrait endommager la surface du produit
7. S'il est nécessaire de désinfecter le produit, utiliser un désinfectant doux courant
8. Protéger l'article contre les rayures, les coupures et les perforations.
9. Lubrification : le produit a été conçu pour un entretien minimal ; vérifiez cependant tous les six mois la lubrification des pièces mobiles & mécaniques, cela garantira une durée optimale.

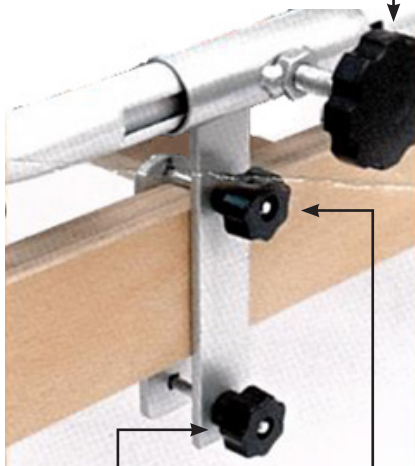
MONTAGE :

REMARQUE : Les illustrations de montage sont indicatives pour faciliter le montage. Il y aura peut-être des différences par rapport à la réalité.

Pour assembler les rails sur le lit :

1. Retirez les vis avec le bouton de fixation à la base des pinces, ajustez les vis de fixation restantes sur les bornes en fonction de la structure du lit, insérez le buffet avec les deux pinces sur le cadre du lit, remplacez les vis avec les boutons de fixation précédemment retirés, ajustez la position de la barrière latérale par rapport au lit et serrez également les boutons de fixation sur les bornes (comme indiqué sur la figure).

Bouton de basculement et de réglage



Molettes de fixation sur la pince

Molettes de fixation à la base de la pince

2. Les molettes d'inclinaison et de réglage permettent, en les desserrant, le mouvement de la barrière latérale vers les pieds ou la tête du patient dans la plage autorisée par les fentes. À la fin du réglage, les molettes doivent être resserrées.

3. Si les boutons d'inclinaison et de réglage sont desserrés jusqu'à ce que les fentes soient complètement libérées, le côté peut être plié à 180°, permettant tout type de manœuvre sur le lit ou sur le patient. À la fin des manœuvres, le côté doit être remis en place et les boutons doivent être resserrés.

GARANTIE :

Le produit est garanti pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat.

La garantie s'applique aux défauts d'usine et NE s'applique PAS aux dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais entretien, d'une modification, d'une utilisation excessive ou du non-respect des instructions d'utilisation du produit.

Ne s'applique PAS non plus sur les pièces qui peuvent s'user pendant l'utilisation ou avec le temps. Les dommages ou défauts causés par des catastrophes naturelles, une maintenance ou une réparation non autorisée, des problèmes d'alimentation électrique (le cas échéant) et par les transporteurs ne sont pas couverts par la garantie.

Aucun service ou pièce de rechange n'est appliqué à moins qu'il n'ait été inspecté par un service après-vente agréé ou le fabricant du produit. Les frais d'expédition des marchandises sous garantie doivent être payés par l'utilisateur final ou par le revendeur.

LÉGENDE DES SYMBOLES

	Fabricant
	Date de fabrication
	Code produit
	Numéro de lot
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne
	Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)
	Consulter les instructions d'utilisation
	Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745
	Dispositif médical
	Identifiant unique de l'appareil
	Disposition DEEE
	Importé par

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.



Élimination des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.